

В. Т. Брухацкая

ОЦЕНОЧНАЯ ЛЕКСИКА
В ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КИНОРЕЦЕНЗИЯХ
(на материале фильма «Green Book»)

Рецензия представляет собой аналитический жанр, основу которого составляет отзыв о произведении художественной литературы, искусства, науки, журналистики и т. д. (А. А. Тертычный). Жанро- и текстообразующей категорией кинорецензии как разновидности рецензии является оценочность, представляющая собой выражение некоторого ценностного отношения к объекту оценки. Для анализа реализации оценки нами были отобраны положительные мини-рецензии топ-критиков к фильму “Green Book”, вышедшему в 2018 г. в США, с сайта “Rotten Tomatoes”, одного из самых популярных интернет-ресурсов с кинорецензиями и отзывами.

При анализе фрагментов рецензий обнаружены 34 оценочные лексемы, из которых 62 % – имена прилагательные (*sublime* ‘возвышенный’ (из отзыва Matthew Norman), *well-observed* ‘хорошо подмеченный’ (Geffrey Macnab)), 29 % – существительные (*joy* ‘радость’ (Larushka Ivan-Zdeh), *trouble* ‘проблема’ (Wenlei Ma)), 9 % – наречия (*oddly* ‘странно’ (Matthew Norman)). Поскольку в наш материал вошли исключительно положительные рецензии, ожидаемо доминирует позитивная оценка: соотношение положительной оценочной лексики к отрицательной составляет три к одному (75 % к 25 %). Приведем примеры положительной оценки: *elevated* ‘возвышенный’ (Matthew Norman), *sublime* ‘грандиозный’ (Matthew Norman). Отрицательная оценка в положительных отзывах на фильм возникает в связи с тем, что ожидания рецензента могут не быть оправданы: *cliches* ‘клише’ (Ben Sachs).

С точки зрения соотношения объективного и субъективного факторов установлено, что в рецензиях преобладает эмоциональная оценка (75 %): *feel-good charmer* ‘приятное очарование’ (Scott Marks), *sentimental moralising* ‘сентиментальное нравоучение’ (Geffrey Macnab). Рациональная оценочная лексика (25 %) добавляет авторитетности и объективности к рецензии, делая ее более информативной и убедительной: *well-balanced (and timed) look* ‘хорошо сбалансированный (и своевременный) взгляд’ (Scott Marks), *well-observed performances* ‘хорошо поставленные выступления’ (Geffrey Macnab).

В рецензиях преобладает частная оценочная лексика, позволяющая дать более конкретную оценку кинопроизведению или его сюжетным аспектам: (83 %): *gentle heart* ‘нежное сердце’ (Leah Greenblatt). Общая оценочная лексика (17 %) присутствует в рецензиях, так как использование общих терминов и выражений позволяет рецензентам предоставить более доступное и понятное описание для широкой аудитории, не погружаясь в специфичные детали. Например: *the acting is a joy* ‘актерская игра радует’ (Larushka Ivan-Zdeh), *the performances are superb* ‘выступления прекрасны’ (Paul Byrnes).